

立法會

會議紀要

第34號

在2011年6月29日星期三上午11時正及
2011年6月30日星期四上午9時正舉行的會議的紀要

出席議員：

主席曾鈺成議員，GBS, JP

何俊仁議員

李卓人議員

李國寶議員，大紫荊勳賢，GBS, JP (於2011年6月30日缺席)

李華明議員，SBS, JP

吳靄儀議員

涂謹申議員

張文光議員

陳鑑林議員，SBS, JP

梁劉柔芬議員，GBS, JP

梁耀忠議員

黃宜弘議員，GBS

黃容根議員，SBS, JP

(於2011年6月30日缺席)

劉江華議員，JP

劉皇發議員，大紫荊勳賢，GBS, JP

劉健儀議員，GBS, JP

劉慧卿議員，JP

鄭家富議員

霍震霆議員，GBS, JP

(於2011年6月30日缺席)

譚耀宗議員，GBS, JP

石禮謙議員，SBS, JP

李鳳英議員，SBS, JP

張宇人議員，SBS, JP

馮檢基議員，SBS, JP

余若薇議員，SC, JP

方剛議員，SBS, JP

王國興議員，MH

李永達議員

李國麟議員，SBS, JP

(於2011年6月30日缺席)

林健鋒議員，SBS, JP

梁君彥議員，GBS, JP

張學明議員，GBS, JP

(於2011年6月29日缺席)

黃定光議員，BBS, JP

湯家驊議員，SC

詹培忠議員

劉秀成議員，SBS, JP

甘乃威議員，MH

何秀蘭議員

李慧琼議員，JP

林大輝議員，BBS, JP

陳克勤議員

陳茂波議員，MH, JP

陳健波議員，JP

梁美芬議員

梁家騮議員

張國柱議員

(於2011年6月30日缺席)

黃成智議員

黃國健議員，BBS

葉偉明議員，MH

葉國謙議員，GBS, JP

葉劉淑儀議員，GBS, JP

潘佩璆議員

謝偉俊議員

譚偉豪議員，JP

梁家傑議員，SC

(於2011年6月30日缺席)

梁國雄議員

陳淑莊議員

陳偉業議員

黃毓民議員

缺席議員：

何鍾泰議員，SBS, S.B.St.J., JP

出席政府官員：

2011年6月29日出席

食物及衛生局局長周一嶽醫生，GBS, JP

公務員事務局局長俞宗怡女士，GBS, JP

發展局局長林鄭月娥女士，GBS, JP

運輸及房屋局局長鄭汝樺女士，JP

2011年6月29日及2011年6月30日出席

政制及內地事務局局長林瑞麟先生，GBS, JP

財經事務及庫務局局長陳家強教授，SBS, JP

商務及經濟發展局局長蘇錦樑先生，JP

2011年6月30日出席

政制及內地事務局副局長黃靜文女士，JP

列席秘書：

2011年6月29日列席

秘書長吳文華女士

助理秘書長(一)李蔡若蓮女士

助理秘書長(三)林鄭寶玲女士

2011年6月29日及2011年6月30日列席

助理秘書長(二)梁慶儀女士

2011年6月30日列席

助理秘書長(四)馬朱雪履女士

提交文件

下列文件是根據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

<u>附屬法例／文書</u>	<u>法律公告編號</u>
1. 《2011年古物及古蹟(歷史建築物的宣布)公告》(於2011年6月24日刊登憲報)	109/2011
2. 《2011年僱員再培訓條例(修訂附表2)(第2號)公告》(於2011年6月24日刊登憲報)	110/2011

其他文件

第97號 — 香港機場管理局2010/11年報
(於2011年6月29日發表)

內務委員會有關研究附屬法例及其他文書的第27/10-11號報告
(於2011年6月23日發表)

《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(金融機構)條例草案》委員會報告
(於2011年6月24日發表)

《2010年建築物(修訂)條例草案》委員會報告
(於2011年6月27日發表)

《通訊事務管理局條例草案》委員會報告
(於2011年6月24日發表)

根據《議事規則》第24(4)條提出的質詢

主席表示，他已批准陳克勤議員及張文光議員分別根據《議事規則》第24(4)條提出一項急切質詢。

主席進一步表示，由於該兩項急切質詢均與猩紅熱有關，為方便議員作出跟進，他會先請兩位議員提出他們的急切質詢，並由局長分別就該兩項質詢作答，然後才請陳克勤議員、張文光議員及其他議員就該兩項質詢提出補充質詢。主席會就議員提出補充質詢的時間作出適當調整。

1. 陳克勤議員提出第一項急切質詢。

食物及衛生局局長作答。

2. 張文光議員提出第二項急切質詢。

食物及衛生局局長作答。

8位議員提出補充質詢，由食物及衛生局局長答覆。

質詢

1. 黃國健議員提出第一項質詢。

運輸及房屋局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由運輸及房屋局局長答覆。

2. 劉秀成議員提出第二項質詢。

財經事務及庫務局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由財經事務及庫務局局長答覆。

3. 梁家傑議員提出第三項質詢。

政制及內地事務局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由政制及內地事務局局長答覆。

4. 陳鑑林議員提出第四項質詢。

運輸及房屋局局長作答。

5位議員提出補充質詢，由運輸及房屋局局長答覆。

5. 葉偉明議員提出第五項質詢。

商務及經濟發展局局長作答。

4位議員提出補充質詢，由商務及經濟發展局局長答覆。

在商務及經濟發展局局長就葉偉明議員提出的補充質詢作答期間，主席於下午1時28分暫時離席並由代理主席劉健儀議員主持會議。

另有兩位議員提出補充質詢，由商務及經濟發展局局長答覆。

第六至十九項質詢的書面答覆已於席上提交本會各位議員參閱。

法案

首讀

《2011年證券及期貨(修訂)條例草案》

上述條例草案經過首讀，並根據《議事規則》第53(3)條的規定，受命安排二讀。

二讀

《2011年證券及期貨(修訂)條例草案》

財經事務及庫務局局長動議二讀，並就條例草案發言。

二讀的議題經提出待議。代理主席表示，按照《議事規則》第54(4)條的規定，條例草案的二讀辯論中止待續，而該條例草案交付內務委員會處理。

《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(金融機構)條例草案》

恢復二讀辯論

恢復辯論經於2010年11月10日動議的條例草案二讀議案。

《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(金融機構)條例草案》委員會主席陳鑑林議員就委員會的報告向本會發言。在發言後，他以議員個人身份就條例草案發言。

5位議員就條例草案發言。

財經事務及庫務局局長發言答辯。

二讀的議題付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

全體委員會審議階段

本會進入全體委員會審議階段，審議《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(金融機構)條例草案》。

第1、2、4、6、7、8、10、11、13至17、19、20、22、23、26、28、31、32、35、37、39、41、43、44、48至51、54至76、78、79及81至89條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第3、5、9、12、18、21、24、25、27、29、30、33、34、36、38、40、42、45、46、47、52、53、77及80條納入本條例草案的議題經提出待議。

財經事務及庫務局局長就上述條文動議修正案，並就修正案發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的第3、5、9、12、18、21、24、25、27、29、30、33、34、36、38、40、42、45、46、47、52、53、77及80條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第38A及86A條經過首讀。

財經事務及庫務局局長動議二讀新訂的第38A及86A條，並就新訂條文發言。

下午3時16分，在財經事務及庫務局局長發言期間，全委會主席恢復主持會議。

二讀新訂的第38A及86A條的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第38A及86A條經過二讀。

財經事務及庫務局局長動議本條例草案增補新訂的第38A及86A條。

增補的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

附表1至4納入本條例草案的議題經提出待議。

財經事務及庫務局局長就附表1至4動議修正案，並就修正案發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的附表1至4納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。

三讀

財經事務及庫務局局長報告謂

《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集(金融機構)條例草案》

經修正後已通過全體委員會審議階段。他動議此條例草案予以三讀並通過。

三讀的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過三讀並獲得通過。

《2010年建築物(修訂)條例草案》

恢復二讀辯論

恢復辯論經於2010年2月3日動議的條例草案二讀議案。

《2010年建築物(修訂)條例草案》委員會主席葉國謙議員就委員會的報告向本會發言。在發言後，他以議員個人身份就條例草案發言。

6位議員就條例草案發言。

在主席的准許下，余若薇議員就她較早前提出，她認為被湯家驊議員誤解的一點作出澄清。

另有3位議員就條例草案發言。

發展局局長發言答辯。

二讀的議題付諸表決。

陳偉業議員要求進行點名表決。主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令本會進行點名表決。

主席宣布，在出席的44位議員中，贊成議案者41人，棄權者2人(表決紀錄載於**附錄I**)。由於議題獲得在席議員以過半數贊成，他宣布議案獲得通過。

條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

全體委員會審議階段

本會進入全體委員會審議階段，審議《2010年建築物(修訂)條例草案》。

第1、2、3、5、7、8、9、12、15至18、20、21、22、28至35、37至43、45及46條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第4、6、10、11、13、14、23至26、36及44條納入本條例草案的議題經提出待議。

發展局局長就上述條文動議修正案，並就修正案發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的第4、6、10、11、13、14、23至26、36及44條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第19及27條納入本條例草案的議題經提出待議。

全委會主席表示，發展局局長已作出預告，動議修正第19及27條。此外，甘乃威議員亦已作出預告，動議修正第19及27條。

全委會主席進一步表示，不論發展局局長就第19及27條動議的修正案是否獲得通過，甘乃威議員均可動議他就第19條提出的修正案。如甘乃威議員就第19條動議的修正案獲得通過，他便可就第27條動議修正案；否則，他便不可動議修正第27條。

全委會主席命令就第19和27條及其修正案進行合併辯論。

發展局局長就第19及27條動議修正案，並就修正案發言。

甘乃威議員就修正案發言。

3位委員及梁國雄議員就修正案發言。

在梁國雄議員發言期間，全委會主席一再提醒梁國雄議員，其發言不應偏離辯論中的議題。

另有兩位委員就修正案發言。

甘乃威議員再次發言。

再有兩位委員就修正案發言。

在主席的准許下，甘乃威議員就他較早前提出，他認為被劉秀成議員誤解的一點作出澄清。

發展局局長再次發言。

發展局局長動議修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

甘乃威議員動議進一步修正第19條，以在建議的第30D條加入第(2A)款，以及在建議的第30E條加入第(1B)款。

甘乃威議員動議修正案的議題付諸表決。

甘乃威議員要求進行點名表決。全委會主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令全委會進行點名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者18人，贊成修正案者3人，反對者15人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者26人，贊成修正案者17人，反對者8人(表決紀錄載於**附錄II**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

經修正的第19及27條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第10A條、新訂的第45A條前的新標題、新訂的第45A條、新訂的第47條前的新標題及新訂的第47條經過首讀。

發展局局長動議二讀上述條文及標題，並就新訂條文及標題發言。

二讀上述條文及標題的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第10A條、新訂的第45A條前的新標題、新訂的第45A條、新訂的第47條前的新標題及新訂的第47條經過二讀。

發展局局長動議本條例草案增補上述條文及標題。

增補的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。

三讀

發展局局長報告謂

《2010年建築物(修訂)條例草案》

經修正後已通過全體委員會審議階段。她動議此條例草案予以三讀並通過。

三讀的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過三讀並獲得通過。

《通訊事務管理局條例草案》

恢復二讀辯論

恢復辯論經於2010年6月30日動議的條例草案二讀議案。

《通訊事務管理局條例草案》委員會主席劉江華議員就委員會的報告向本會發言。

在劉江華議員發言期間，主席於晚上8時10分暫時離席並由代理主席劉健儀議員主持會議。

5位議員就條例草案發言。

商務及經濟發展局局長發言答辯。

晚上9時28分，在商務及經濟發展局局長發言期間，主席恢復主持會議。

二讀的議題付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

全體委員會審議階段

本會進入全體委員會審議階段，審議《通訊事務管理局條例草案》。

第1、3、5、6、7、11、12、14、15、18、20、22、24、25及26條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第2、8、9、10、13、16、17、19、21及23條納入本條例草案的議題經提出待議。

商務及經濟發展局局長就上述條文動議修正案，並就修正案發言。

兩位委員就修正案發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的第2、8、9、10、13、16、17、19、21及23條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第4條納入本條例草案的議題經提出待議。

新訂的第3A條經過首讀。

全委會主席表示，吳靄儀議員已作出預告，動議修正第4條，以在該條加入第(1A)款。如吳議員的修正案獲得通過，她稍後可就詳題動議修正案。全委會主席進一步表示，商務及經濟發展局局長亦已作出預告，動議修正第4條，以在該條加入第(4)款。此外，劉慧卿議員亦已作出預告，動議在條例草案增補新訂的第3A條。

全委會主席表示，不論吳靄儀議員的修正案是否獲得通過，商務及經濟發展局局長均可動議他的修正案，而吳議員和商務及經濟發展局局長的修正案通過與否，亦不會影響劉慧卿議員動議她的議案。

全委會主席命令就第4條原本的條文、吳靄儀議員和商務及經濟發展局局長就該條提出的修正案，以及劉慧卿議員建議新訂的第3A條進行合併辯論。

吳靄儀議員就第4條動議修正案，並就修正案發言。

商務及經濟發展局局長就修正案發言。

劉慧卿議員就修正案發言。

全委會主席於晚上10時01分暫停會議。

* * * * *

全委會在2011年6月30日上午9時正恢復會議。

3位委員就修正案發言。

劉慧卿議員再次發言。

商務及經濟發展局局長再次發言。

吳靄儀議員再次發言。

吳靄儀議員動議修正案的議題付諸表決。

吳靄儀議員要求進行點名表決。全委會主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令全委會進行點名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者19人，贊成修正案者1人，反對者14人，棄權者4人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者19人，贊成修正案者10人，反對者8人(表決紀錄載於**附錄III**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

商務及經濟發展局局長就第4條動議修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的第4條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

劉慧卿議員動議二讀新訂的第3A條。

二讀新訂的第3A條的議題經提出待議，並付諸表決。

劉慧卿議員要求進行點名表決。全委會主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令全委會進行點名表決。

全委會主席宣布，在由功能團體選舉產生的委員中，出席者19人，贊成議案者1人，反對者15人，棄權者3人；在由分區直接選舉產生的委員中，出席者19人，贊成議案者10人，反對者8人(表決紀錄載於**附錄IV**)。由於議題未獲得兩部分在席委員分別以過半數贊成，他宣布議案被否決。

新訂的第12A及19A條經過首讀。

商務及經濟發展局局長動議二讀新訂的條文，並就新訂條文發言。

二讀新訂的第12A及19A條的議題經提出待議。

4位委員就新訂條文發言。

商務及經濟發展局局長再次發言。

二讀新訂的第12A及19A條的議題付諸表決，並獲得通過。

新訂的第12A及19A條經過二讀。

商務及經濟發展局局長動議本條例草案增補新訂的第12A及19A條。

增補的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

附表納入本條例草案的議題經提出待議。

商務及經濟發展局局長就附表動議修正案，並就修正案發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的附表納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。

三讀

商務及經濟發展局局長報告謂

《通訊事務管理局條例草案》

經修正後已通過全體委員會審議階段。他動議此條例草案予以三讀並通過。

三讀的議題經提出待議。

3位議員就議案發言。

商務及經濟發展局局長再次發言。

三讀的議題付諸表決。

梁國雄議員要求進行點名表決。主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令本會進行點名表決。

湯家驊議員表示，他錯誤地投票反對該議案，他的意向是投贊成票的。主席指示相應修正表決紀錄。

主席宣布，在出席的37位議員中，贊成議案者35人，棄權者1人(表決紀錄載於**附錄V**)。由於議題獲得在席議員以過半數贊成，他宣布議案獲得通過。

條例草案經過三讀並獲得通過。

議案

根據《強制性公職金計劃條例》動議的擬議決議案

財經事務及庫務局局長動議下列議案，並就議案發言：

議決 批准行政長官會同行政會議於2011年6月14日訂立的《2011年強制性公積金計劃條例(修訂附表2)公告》。

議案的議題經提出待議。

黃定光議員以《2011年強制性公積金計劃條例(修訂附表2)公告》小組委員會主席的身份就議案發言，然後以議員個人身份發言。

4位議員及潘佩璆議員就議案發言。

在潘佩璆議員發言期間，主席於下午12時04分暫時離席並由代理主席劉健儀議員主持會議。

另有4位議員就議案發言。

財經事務及庫務局局長發言答辯。

議案的議題付諸表決，並獲得通過。

議員議案

《香港人權法案條例》實施20周年

劉慧卿議員動議下列議案，並就議案發言：

香港是中華人民共和國較為自由、尊重法治和人權的城市，這與《香港人權法案條例》（‘《人權法》’）實施了20年有直接關係，因為《人權法》將《公民權利和政治權利國際公約》所保障的大部分人權納入本地法律；就此，本會促請當局堅守尊重法治和保障人權的原則，並藉《人權法》實施20周年的機會，推廣人權教育及加強市民對《人權法》的認識，並設立專責委員會推廣人權教育工作，以促進《人權法》所能達致的效果。

下午1時正，在劉慧卿議員發言期間，主席恢復主持會議。

劉慧卿議員議案的議題經提出待議。

主席表示，黃宜弘議員會就議案動議修正案。按照《議事規則》，本會會就議案及修正案進行合併辯論。

黃宜弘議員就劉慧卿議員議案動議下列修正案，並就議案及修正案發言：

在“香港是”之後刪除“中華人民共和國較為”；在“城市，這”之後刪除“與《香港人權法案條例》（‘《人權法》’）實施了20年有直接關係，因為《人權法》將《公民權利和政治權利國際公約》所保障的大部分人權納入本地法律”，並以“是基於《基本法》的明確保障，並規定《公民權利和政治權利國際公約》適用於香港的有關規定繼續有效，通過《香港人權法案條例》（‘《人權法》’）實施”代替；在“當局”之後刪除“堅守”，並以“繼續按照《基本法》及‘一

國兩制’，”代替；在“機會，”之後加上“繼續”；及在“認識，”之後刪除“並設立專責委員會推廣人權教育工作，”。

黃宜弘議員就劉慧卿議員議案動議修正案的議題經提出待議。

政制及內地事務局局長就議案及修正案發言。

14位議員就議案及修正案發言。

劉慧卿議員就修正案發言。

政制及內地事務局局長再次發言。

黃宜弘議員就劉慧卿議員議案動議修正案的議題付諸表決。

劉慧卿議員要求進行點名表決。主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令本會進行點名表決。

主席宣布，在由功能團體選舉產生的議員中，出席者15人，贊成修正案者13人，反對者2人；在由分區直接選舉產生的議員中，出席者23人，贊成修正案者8人，反對者14人(表決紀錄載於**附錄VI**)。由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，他宣布修正案被否決。

劉慧卿議員發言答辯。

在劉慧卿議員發言期間，陳偉業議員插言並高聲說話。主席命令陳偉業議員退席。

劉慧卿議員繼續發言。

劉慧卿議員議案的議題付諸表決。

劉慧卿議員要求進行點名表決。主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令本會進行點名表決。

主席宣布，在由功能團體選舉產生的議員中，出席者16人，贊成議案者2人，反對者8人，棄權者6人；在由分區直接選舉產生的議員中，出席者22人，贊成議案者13人，反對者6人，棄權者2人(表決紀錄載於**附錄VII**)。由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，他宣布議案被否決。

香港政治制度改革方案

梁國雄議員動議下列議案，並就議案發言：

在2003年7月1日，逾50萬名香港市民上街示威，要求實行雙普選及反對就《基本法》第二十三條立法；自此，上述民意仍然不改，並於歷次立法會選舉中彰顯；就此，本會促請政府訂立全民公投法，就香港的政改方案進行全民公投，以實現港人高度自治的原則，讓香港市民決定應否就《基本法》第二十三條立法及在2012年普選行政長官及全部立法會議員，貫徹聯合國《公民權利和政治權利國際公約》有關規定，還政於民。

梁國雄議員議案的議題經提出待議。

政制及內地事務局局長就議案發言。

10位議員就議案發言。

政制及內地事務局局長再次發言。

梁國雄議員發言答辯。

梁國雄議員議案的議題付諸表決。

梁國雄議員要求進行點名表決。主席繼而根據《議事規則》第47(1)條命令本會進行點名表決。

主席宣布，在由功能團體選舉產生的議員中，出席者16人，贊成議案者1人，反對者15人；在由分區直接選舉產生的議員中，出席者23人，贊成議案者14人，反對者8人(表決紀錄載於**附錄VIII**)。由於議題未獲得兩部分在席議員分別以過半數贊成，他宣布議案被否決。

下次會議

主席宣布本會將在2011年7月6日上午11時正舉行下次會議。

本會在下午5時20分休會。

主席曾鈺成
2011年10月12日

香港
立法會會議廳

投票 VOTE: 1
 日期 DATE: 29/06/2011
 時間 TIME: 06:18:58 下午pm

動議 MOTION: 《2010年建築物（修訂）條例草案》- 二讀
 BUILDINGS (AMENDMENT) BILL 2010 - SECOND READING

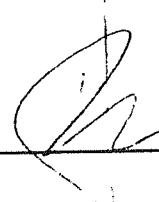
動議人 MOVED BY: 發展局局長 Secretary for Development

出席 Present :44
 投票 Vote :43
 贊成 Yes :41
 反對 No :0
 棄權 Abstain :2
 結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES
何俊仁	Albert HO			梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES
何鍾泰	Dr Raymond HO			張學明	CHEUNG Hok-ming		
李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES	黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES
李國寶	Dr David LI			湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
李華明	Fred LI	贊成	YES	詹培忠	CHIM Pui-chung		
吳靄儀	Dr Margaret NG	贊成	YES	劉秀成	Prof Patrick LAU	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	甘乃威	KAM Nai-wai	贊成	YES
張文光	CHEUNG Man-kwong	贊成	YES	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	李慧琼	Starry LEE	贊成	YES
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG	贊成	YES	林大輝	Dr LAM Tai-fai		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黃宜弘	Dr Philip WONG	贊成	YES	陳茂波	Paul CHAN	贊成	YES
黃容根	WONG Yung-kan	贊成	YES	陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES
劉江華	LAU Kong-wah	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
劉皇發	LAU Wong-fat			梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau		
劉健儀	Miriam LAU	贊成	YES	張國柱	CHEUNG Kwok-che		
劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES	黃成智	WONG Sing-chi	贊成	YES
鄭家富	Andrew CHENG			黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
霍震霆	Timothy FOK			葉偉明	IP Wai-ming		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
李鳳英	LI Fung-ying	贊成	YES	潘佩璆	Dr PAN Pey-chyau	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚偉豪	Dr Samson TAM	贊成	YES
余若薇	Audrey EU	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
李永達	LEE Wing-tat	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	棄權	ABSTAIN
李國麟	Dr Joseph LEE			黃毓民	WONG Yuk-man	棄權	ABSTAIN

秘書 CLERK



投票 VOTE: 2
 日期 DATE: 29/06/2011
 時間 TIME: 08:04:55 下午pm

動議 MOTION: 《2010年建築物（修訂）條例草案》- 全體委員會審議階段 - 進一步修正第19條
 BUILDINGS (AMENDMENT) BILL 2010 - COMMITTEE STAGE - FURTHER AMENDMENTS
 TO CLAUSE 19

動議人 MOVED BY: 甘乃威KAM Nai-wai

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	18	26	
投票 Vote	18	25	
贊成 Yes	3	17	
反對 No	15	8	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat		劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	
梁君彥 Andrew LEUNG		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyau	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	
譚偉豪 Dr Samson TAM		黃毓民 WONG Yuk-man	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 3
 日期 DATE: 30/06/2011
 時間 TIME: 10:18:58 上午am

動議 MOTION: 《通訊事務管理局條例草案》- 全體委員會審議階段 - 修正第4條
 COMMUNICATIONS AUTHORITY BILL - COMMITTEE STAGE - AMENDMENT TO CLAUSE
 4

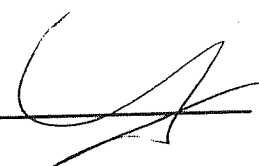
動議人 MOVED BY: 吳靄儀 Dr Margaret NG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	19	
投票 Vote	19	18	
贊成 Yes	1	10	
反對 No	14	8	
棄權 Abstain	4	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何鍾泰	Dr Raymond HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
李國寶	Dr David LI			何俊仁	Albert HO		
吳靄儀	Dr Margaret NG	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
張文光	CHEUNG Man-kwong			李華明	Fred LI	贊成	YES
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG	反對	NO	涂謹申	James TO	贊成	YES
黃宜弘	Dr Philip WONG	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam		
黃容根	WONG Yung-kan			梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
劉皇發	LAU Wong-fat			劉江華	LAU Kong-wah	反對	NO
劉健儀	Miriam LAU	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
霍震霆	Timothy FOK			鄭家富	Andrew CHENG	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
李鳳英	LI Fung-ying	棄權	ABSTAIN	馮檢基	Frederick FUNG		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	余若薇	Audrey EU	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Dr Joseph LEE			李永達	LEE Wing-tat	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	張學明	CHEUNG Hok-ming	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	甘乃威	KAM Nai-wai	贊成	YES
詹培忠	CHIM Pui-chung	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
劉秀成	Prof Patrick LAU	反對	NO	李慧琼	Starry LEE	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
陳茂波	Paul CHAN	棄權	ABSTAIN	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	黃成智	WONG Sing-chi		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
葉偉明	IP Wai-ming	反對	NO	梁家傑	Alan LEONG		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
潘佩璆	Dr PAN Pey-chyau	反對	NO	陳淑莊	Tanya CHAN		
謝偉俊	Paul TSE	棄權	ABSTAIN	陳偉業	Albert CHAN		
譚偉豪	Dr Samson TAM	棄權	ABSTAIN	黃毓民	WONG Yuk-man		

秘書 CLERK



投票 VOTE: 4
 日期 DATE: 30/06/2011
 時間 TIME: 10:23:54 上午am

動議 MOTION: 《通訊事務管理局條例草案》- 全體委員會審議階段 - 新訂的第3A條，予以二讀
 COMMUNICATIONS AUTHORITY BILL - COMMITTEE STAGE - NEW CLAUSE 3A BE READ
 THE SECOND TIME

動議人 MOVED BY: 劉慧卿Emily LAU

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	19	
投票 Vote	19	18	
贊成 Yes	1	10	
反對 No	15	8	
棄權 Abstain	3	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong		李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat		劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	棄權 ABSTAIN	馮檢基 Frederick FUNG	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE		李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyau	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	
謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	
譚偉豪 Dr Samson TAM	棄權 ABSTAIN	黃毓民 WONG Yuk-man	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 5
 日期 DATE: 30/06/2011
 時間 TIME: 10:52:23 上午 am

動議 MOTION: 《通訊事務管理局條例草案》 - 三讀
 COMMUNICATIONS AUTHORITY BILL - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 商務及經濟發展局局長 Secretary for Commerce and Economic Development

出席 Present :37
 投票 Vote :36
 贊成 Yes :34 35
 反對 No :0
 棄權 Abstain :1
 結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES
何俊仁	Albert HO			梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES
何鍾泰	Dr Raymond HO			張學明	CHEUNG Hok-ming	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES	黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES
李國寶	Dr David LI			湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
李華明	Fed LI	贊成	YES	詹培忠	CHIM Pui-chung	贊成	YES
吳靄儀	Dr Margaret NG	贊成	YES	劉秀成	Prof Patrick LAU	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	甘乃威	KAM Nai-wai	贊成	YES
張文光	CHEUNG Man-kwong			何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam			李慧琼	Starry LEE		
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG	贊成	YES	林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黃宜弘	Dr Philip WONG	贊成	YES	陳茂波	Paul CHAN	贊成	YES
黃容根	WONG Yung-kan			陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES
劉江華	LAU Kong-wah	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
劉皇發	LAU Wong-fat			梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau		
劉健儀	Miriam LAU	贊成	YES	張國柱	CHEUNG Kwok-che		
劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES	黃成智	WONG Sing-chi		
鄭家富	Andrew CHENG			黃國健	WONG Kwok-kin		
霍震霆	Timothy FOK			葉偉明	IP Wai-ming	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
李鳳英	LI Fung-ying	贊成	YES	潘佩璆	Dr PAN Pey-chyau	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG			譚偉豪	Dr Samson TAM		
余若薇	Audrey EU	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG		
方剛	Vincent FANG			梁國雄	LEUNG Kwok-hung	棄權	ABSTAIN
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN		
李永達	LEE Wing-tat	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN		
李國麟	Dr Joseph LEE			黃毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 6
 日期 DATE: 30/06/2011
 時間 TIME: 03:26:08 下午pm

動議 MOTION: 黃宜弘議員對劉慧卿議員的「《香港人權法案條例》實施20周年」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY DR HON PHILIP WONG TO HON EMILY LAU'S MOTION ON "THE 20TH ANNIVERSARY OF IMPLEMENTING THE HONG KONG BILL OF RIGHTS ORDINANCE"

動議人 MOVED BY: 黃宜弘 Dr Philip WONG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	15	23	
投票 Vote	15	22	
贊成 Yes	13	8	
反對 No	2	14	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	反對 NO
吳靄儀 Dr Margaret NG	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
張文光 CHEUNG Man-kwong	反對 NO	李華明 Fred LI	反對 NO
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	贊成 YES	涂謹申 James TO	
黃宜弘 Dr Philip WONG	贊成 YES	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat	贊成 YES	劉江華 LAU Kong-wah	贊成 YES
劉健儀 Miriam LAU		劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	余若薇 Audrey EU	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE		李永達 LEE Wing-tat	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	張學明 CHEUNG Hok-ming	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	甘乃威 KAM Nai-wai	反對 NO
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	贊成 YES
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
陳茂波 Paul CHAN	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	黃成智 WONG Sing-chi	反對 NO
梁家騮 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	LEUNG Kwok-hung	反對 NO
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	
謝偉俊 Paul TSE		陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
譚偉豪 Dr Samson TAM		黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 7
 日期 DATE: 30/06/2011
 時間 TIME: 03:33:42 下午pm

動議 MOTION: 「《香港人權法案條例》實施20周年」議案
 MOTION ON "THE 20TH ANNIVERSARY OF IMPLEMENTING THE HONG KONG BILL OF RIGHTS ORDINANCE"

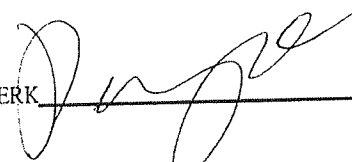
動議人 MOVED BY: 劉慧卿 Emily LAU

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	16	22	
投票 Vote	16	21	
贊成 Yes	2	13	
反對 No	8	6	
棄權 Abstain	6	2	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
黃容根 WONG Yung-kan		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	棄權 ABSTAIN	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	棄權 ABSTAIN	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Dr Joseph LEE		LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家騮 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
張國柱 CHEUNG Kwok-che		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming	棄權 ABSTAIN	Alan LEONG	
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	棄權 ABSTAIN	Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE		Albert CHAN	
譚偉豪 Dr Samson TAM		WONG Yuk-man	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 8
 日期 DATE: 30/06/2011
 時間 TIME: 05:18:38 下午pm

動議 MOTION: 「香港政治制度改革方案」議案
 MOTION ON "PROPOSAL ON THE CONSTITUTIONAL REFORM IN HONG KONG"

動議人 MOVED BY: 梁國雄 LEUNG Kwok-hung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	16	23	
投票 Vote	16	22	
贊成 Yes	1	14	
反對 No	15	8	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 Li Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
方剛 Vincent FANG	反對 NO	王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE		李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	
陳茂波 Paul CHAN		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家騮 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou		陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE		陳偉業 Albert CHAN	
譚偉豪 Dr Samson TAM		黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

秘書 CLERK

